



3

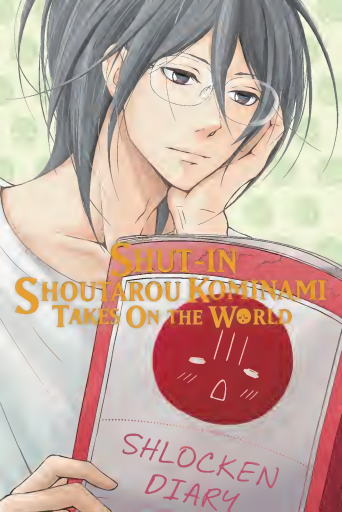
FINAL

# SHUT-IN SHOUTAROU KOMINAMI TAKES ON THE WORLD

SHLOCKEN  
+ 11K4

DAN ICHIKAWA





SHUT-IN  
SHOUTAROU KOMINAMI  
TAKES ON THE WORLD

SHLOCKEN  
DIARY

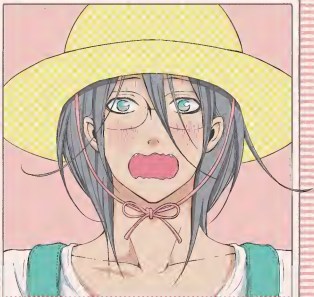


<b>CHAPTER 9</b>	vs. the Haiku Lesson	005
<b>CHAPTER 10</b>	vs. the Present	035
<b>CHAPTER 11</b>	vs. the Love Talk	063
<b>CHAPTER 12</b>	vs. the Homecoming	089
<b>CHAPTER 13</b>	vs. Sensei	129
<b>CHAPTER 14</b>	vs. the End	165

## Sensei and Me

<b>CHAPTER 11</b>	Together Working Out	025
<b>CHAPTER 12</b>	Together at the Amusement Park	051
<b>BONUS COMIC</b>	One Shlocken's Summer	081
<b>CHAPTER 13</b>	Together at Home	113
<b>CHAPTER 14</b>	Together Forever!	149





**SHUT-IN  
SHOUTAROU KOMINAMI  
TAKES ON THE WORLD**

3

Dan Ichikawa



Date: 7/25 Day: F ☀️

Today I went to the beach with Sensei. I swam about two meters. I drowned a little bit.

I'm super tired and sleepy, but I'm working hard to stay awake and write in this diary on the train home.





9

V.S. THE HAIKU LESSON











WHY  
ARE YOU  
LOOKING  
AWAY?

KOMITAN-  
KUN, WAS  
IT?



THAT IS  
EXACTLY  
RIGHT,  
KATOU-  
KUN...



WELL, YOU  
DID TURN  
AWAY QUITE  
FORCE-  
FULLY.

IT HURTS,  
AND I  
CAN'T  
TURN  
IT BACK...

*FEARING EYE  
CONTACT*

*I TURNED MINE  
QUICKLY AWAY*

*NOW MY NECK  
IS SPRAINED.*



YOU  
BOTH GET  
ZERO. AND  
NEITHER OF  
THOSE HAD  
SEASONAL  
WORDS...

SHOJI-  
KUN, YOU  
GIVE AN  
EXAMPLE.



*I WOUNDED  
MYSELF*

*WOUND UP  
UNABLE TO MOVE*

*FOR TWO WHOLE  
YEARS' TIME.*

I'LL DO  
ONE ON  
SPRAINS  
TOO.

WAS THAT  
REALLY A  
SPRAIN?  
PERHAPS  
IT WAS  
BROKEN?

...THAN  
EVEN U.V.  
RAYS  
IS...

WHAT IS  
MORE  
INTENSE...

IT'S ONLY THAT  
HE CAN'T TURN  
HIS HEAD BACK.  
THREE POINTS.

...YOUR  
GAZE  
UPON  
ME.  
♥

THE CREW MAKES  
HIS MOVE  
TO HOO UNMOVING  
BOGEWORM  
IN EARLY  
SUMMER.

I'M NOT  
WIGGING  
ANYONE!

KATOU-  
KUN.

I  
HAVE  
ONE!

A  
CICADA  
GOT IN  
HERE!

I'D LIKE  
TO BELIEVE  
THE SUMMER SUN  
COULD BE BLAMED  
FOR MY  
REDD'NING  
FACE.



HE WAITS  
PATIENTLY  
THE CICADA  
WILL DIE  
SOON  
DROES'N  
BUS THE  
BUS.

**CICADA ON  
BOARD**  
  
**UNABLE TO  
BRUSH IT OFF**  
  
**I WILL WAIT  
A WEEK.**



**I THOUGHT  
IT WOULD  
MAKE  
A FAVORABLE  
START TO  
MY HAIR  
CAREER.**

**YOU'RE  
BLOW-  
ING IT!**

**KATOL-KUN,  
WHY HAVE  
YOU BEEN  
PUTTING  
WORDPLAY  
IN...?**



**OH!**

**HEAT  
...**

**KOKO  
KOKO**

**CAN'T YOU  
COME UP WITH  
SOMETHING  
BETTER?  
SOMETHING THAT  
MAKES YOU FEEL  
THE HEAT OF  
SUMMER?**

**NO, NO!  
THAT WILL  
WIN NO  
AWARDS.**



**SOME-  
ONE GET  
THAT  
CICADA  
OFF HIM.**

**KOMI-TAN,  
ARE YOU  
OKAY...?**

**THE TOFU  
IS COOL**  
  
**WHEN YOU STICK  
YOUR FACE IN IT**  
  
**ON A  
SCORCHING  
DAY.**

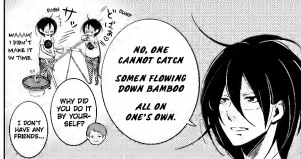
**HEA  
HEA  
HEA**



**WEARING A  
SWEATER  
IN THE BURNING  
SUMMER HEAT**  
  
**CALORIES  
BURNED.**

**THAT'S  
TOO  
DANGER-  
OUS. ZERO  
POINTS.**













...AS SEEN  
THROUGH  
YOUR YOUNG  
SENSIBILITIES  
MIGHT REACH  
THE EYES  
OF MANY  
PEOPLE!

...SO  
THAT THE  
BEAUTY  
AND  
WONDER  
OF THE  
JAPANESE  
SEASONS  
...

I SIMPLY  
WANTED YOU  
TO WIN AN  
AWARD...

THE  
BEAUTY AND  
WONDER  
OF THE  
SEASONS...

ONE-ONE

TR  
h!

.....

BOWL OF  
UNADON.

I WON'T  
APPEAR ON  
THE SHOW  
WITH YOU  
ANYMORE  
EITHER!

ENOUGH!  
GO HOME!

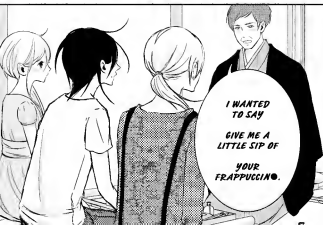


















I WON'T  
TURN  
INTO  
SHRIVEL-  
TAROU  
KOMIN-  
GULP!  
GULP!

AUNNY!  
I'LL  
BUILD  
SOME  
MUS-  
CLE!

YUM!

OH!  
THAT'S  
IT.



MAYBE YOU  
SHOULD GRIEVE  
OVER THE  
FACT THAT YOU  
DON'T HAVE THE  
STRENGTH TO  
GET THE CAP  
OFF, SHRIVEL-  
TAROU-KUN.

I'LL DRY  
UPPPPP!  
I'LL TURN  
INTO  
SHRIVEL-  
TAROU  
KOMIN-  
AMITU!

I'LL NEVER  
GET TO  
DRINK  
TEA  
AGAIN.

Hic!  
Hic!



OKAY...

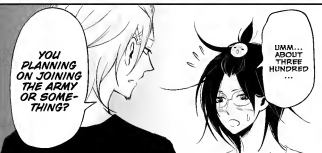


WHAT!?

TODAY'S  
ORDER IS  
**WORK  
OUT!**

IF YOU  
BUILD SOME  
MUSCLE,  
YOUR  
SHLOCKEN  
WILL GET  
BETTER!  
YEAH!!

SENSEI AND ME + CHAPTER 12:  
TOGETHER WORKING OUT













...AND MY  
SHLOCKENS  
ARE  
ABOUT TO...

...RIP  
APART!!!

I  
CAN'T!

I'VE DONE  
ZERO  
PULL-UPS...



YOU'RE  
GONNA  
DESTROY  
YOUR  
SHLOCKENS.

HEY!  
YOUR  
NOSE IS  
BLEEDING.  
JUST  
STOP  
ALREADY...



I DON'T  
WANT TO  
LET THEM  
DOWN...

UHH!  
UHH!

THOSE  
KIDS  
ACTUALLY  
LOOK UP  
TO ME...

.....



AH!

MAYBE  
HE'S A FAKE  
SHLOCKEN  
MAN?

HUH...?  
SHLOCKEN  
MAN'S  
SHLOCK-  
ENS...

...ARE  
GONNA  
BE DE-  
STROYED  
...?

WHEN  
THOUGH  
VIL  
WASN'T  
BOMB  
ANYTHING  
YET?







...I FEEL LIKE I COULD OPEN THE TEA NOW...

I... SOMEHOW...

HIS HERO SHLOCKEN MAN...

...THAT'S GREAT.



B-BYE-BYE MUSCLE...

BYE-BYE, SHLOCKEN MAN! MY HERO!

ME TOO!!

'KAY! I'M GONNA HIDE IN MY HOUSE TOO!!



HNNN-GAAAAH!



I CAN'T EVEN HOLD THE BOTTLE ANYMORE...

MUSCLE PAIN



WHAT? HE'S FIGHTING WITH THE CAP AGAIN?

GRRRAAAH!





SO I WILL GO BUY THE PRAYING MANTIS'S BIRTHDAY PRESENT FOR YOU.

R-RIGHT NOW, YOU'RE BUSY BEING PRESSED BY A PRAYING MANTIS.

UMMM.

THEN REPEAT WHAT I SAID.

PRAYING MANTIS?



GOT IT, KOMINAMI? THIS ISN'T YOUR ALLOWANCE OR ANYTHING. THIS IS AN ORDER.

AAAAAND YOU SHOULD PROBABLY DISCREETLY ASK FOR GIFT IDEAS.

HERE'S SOME MONEY.

OH! MAKE THE PRESENT FROM BOTH OF US.

TOO SLEEPY, SO I STILL DON'T NOTICE IT!

WELL, YOU GOT MOST OF IT ANYWAY...



I'LL GO AND PRAYING MANTIS!

GREAT! IF YOU GOT IT, THEN GO!

AUNNI! PRAYING MANTIS WILL GET BETTER!

YOUR SHLOCKEN WILL GET BETTER!

IF YOU DO, IT'LL BE A GOOD STO—I MEAN!

10

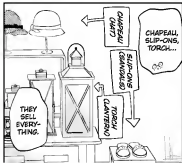
VS. THE  
PRESENT















IT  
TALKS?

You  
have  
other  
things  
to do.  
Being!

is this  
the time  
for you  
to cry?



NO.  
THEY'RE  
LAUGHING  
AT ME..

UHH!  
GAAH!  
THEY'RE  
LAUGHING  
AT ME...  
I'M SO  
EMBARR-  
RASSED...

HEH  
HEH  
HEH.



Just get  
in there  
and do it.  
Being!

POPPED

I HAVE  
TO FIND  
OUT WHAT  
KATOU-SAN  
WANTS  
SOMEHOW!

I'M  
SORRY,  
USATAN-  
SAN...

THIS  
REALLY  
ISN'T THE  
TIME FOR  
ME TO BE  
CRYING...



SLIP SLIPPERS  
UNDER YOUR  
ARMS.

HE'S  
DOING  
SECRET  
RESEARCH  
...!

THAT  
CUSTOMER  
IN THE  
GLASSES  
IS GIVING  
HIS GIRL-  
FRIEND A  
PRESENT.



WHAT  
SHE  
WANTS  
...

OH!

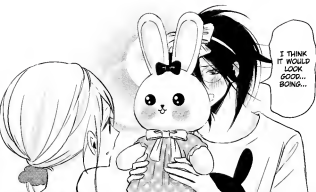














AHH!!  
IT'S TRUE!  
IT WOULD  
LOOK  
BETTER  
ON YOUR  
BOY-  
FRIEND  
!!!

Both  
of you,  
calm  
down.  
Being!

IT  
WOULD  
LOOK  
BETTER  
ON ME,  
SO I'M  
BUYING  
IT!!



SURE!



MISS...  
THAT  
SLEEP-  
WEAR  
PLEAS—!

OH...



PHEW!

AND IT'S  
ONE OF  
A KIND,  
SO IT'S NOT  
LIKE WE  
CAN EACH  
BUY ONE.

I  
UNDERSTAND!  
IF YOU  
LIKE IT THAT  
MUCH, THEN  
I'LL HAVE  
TO LET YOU  
HAVE IT!



I'LL  
SNEAK IT  
INTO SOME  
WRAPPING  
PAPER FOR  
YOU!







SAIGON JIN?



HMM.  
WHERE  
WOULD  
TURN INTO  
A GOOD  
STORY...?



I HAVE  
TO TAKE  
KOMINAMI  
SOME-  
WHERE...

THIS  
IS BAD!  
SERIOUSLY  
BAD! I  
NEED A  
STORY!



DON'T...

SHAME  
SHAME  
SHAME  
SHAME  
SHAME

DO YOU  
KNOW  
ABOUT  
LITERARY  
LAND?  
IT JUST  
OPENED.



THANKS.  
I'LL GO.

IT'S  
NOT AN  
INVITATION  
TO A  
DINNER  
OR  
ANYTHING

AND, WELL,  
IF YOU DON'T  
HAVE ANYONE  
TO GO WITH,  
I GUESS I  
COULD JOIN  
YOU?

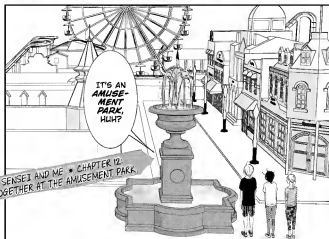


TH-  
THANK  
YOU...

SO I  
THOUGHT  
MAAAAYBE  
I'D GIVE  
THEM  
TO YOU?

AND YOU  
SAAAAID  
YOU LOVE  
DAIZAI AND  
STUFF,  
KOMI-TAN!

ANYWAY,  
I JUST  
HAPPENED  
TO HAVE  
THESE  
TWO  
TICKETS.











DAZAI...











S-SENSEI,  
I'M  
SORRY!

I  
DIDN'T EVEN  
CARRY DO AS  
YOU ORDERED  
PROPERLY, BUT  
FOR SOME  
REASON, I  
CAN'T TAKE  
ANOTHER  
STEP—

WH-  
WHERE'S  
SENSEI...?



HUH?  
HOW IS  
THE SUN  
ALREADY  
SETTING  
—?

WH-WHY  
AM I SO  
EXHAUST-  
ED?

UNH  
!!



SENSEI  
GAVE  
UP ON  
ME....!?



!?

DIDN'T  
HE GIVE  
UP ON YOU  
AND GO  
HOME?



AH!

NO, NO!  
HE'S A GOOD  
PERSON. HE  
WOULD NEVER  
DO ANYTHING  
LIKE THAT...

AHHH!  
BUT IF  
HE WENT  
HOME, THEN  
I GUESS  
THAT DOES  
MEAN...

IT'S  
BECAUSE  
I JUST KEEP  
BEING THE  
SHLOCKEN  
REPRESENTA-  
TIVE.

SO  
SENSEI'S  
FINALLY  
ABANDONED  
ME...



HUH?

WHAT?

SENSEI...

THIS IS THE  
FIRST TIME  
I'VE FELT  
THIS. IT'S  
SO BITTER.

HE  
CAST  
ME  
ASIDE...



WAH!!  
AND  
DAZAI  
TOO!!

AH!  
SENSEI!!!



I  
WENT AND  
GRABBED  
HIM.

YOU  
WANNA  
SHAKE  
DAZAI'S  
HAND,  
DON'T  
YOU?



SO...HAVE  
YOU BEEN  
RUNNING  
ALL THIS  
TIME...?

YUP!

MAAAN  
THOUGH.  
THAT MELOS  
IS CRAAAZY  
FAST!

HE GAVE ME  
A HARD TIME.



! THAT'S  
A LINE  
FROM  
"MELOS"  
...

"...THE  
MOST  
SHAMEFUL  
VICE TO  
DOUBT A  
PERSON'S  
HEART."

"IT  
IS...



SENSEI...  
HE DIDN'T  
ABANDON  
ME...

(I  
?)  
HAPPY

...



WHAT'RE  
YOU  
GONNA  
DO IF HE  
DISAPPEARS  
AGAIN?

HAH

QUIT  
BABBLING  
AND SHAKE  
HIS HAND  
ALREADY.

PWAAH!



I...I...I  
DOUBTED  
YOU,  
SENSEI.

UWAH!

UWAH!



HUH?

JUST  
LIKE  
MELOS  
HIT  
SELINUN-  
TIUS...

SENSEI,  
I'M  
SORRY...  
PLEASE  
HIT  
ME...













WE ENDED  
UP TAKING  
OUR DOGS TOGETHER  
A BUNCH OF  
TIMES, HE TOLD  
ME HE LIKED ME,  
AND WE STARTED  
GOING OUT...

I MET MY  
BOYFRIEND,  
MA-KUN, AT  
THIS DOG CAFE  
TWO MONTHS  
AGO.

HE'S  
MY FIRST  
BOYFRIEND.



OH! ME  
TOO. I GOT  
SOME THE  
OTHER DAY  
FROM KOMINAMI-  
SAN...

WHAT?!

A KISS...  
ME TOO.  
NOT LONG  
AGO...

TH-THAT'S  
HOW FAR  
WE ARE...

AND  
TH-TH-  
THE  
OTHER  
DAY, HE  
GAVE ME  
A KISS...

YOU CAN  
HAVE  
SOME TOO.

WELL,  
THEY  
WERE  
CHEAP  
AT THE  
SUPER-  
MARKET,  
SO...

A WHOLE  
BUNCH!

WH-WH-  
WHAT  
KIND OF  
RELATION-  
SHIP DO  
THESE  
TWO  
HAVE...?!

THEY'RE TALKING  
ABOUT THE FISH.

A  
BUNCH?!







IF I  
DON'T DO  
SOME-  
THING,  
MA-KUN  
MIGHT  
LEAVE  
ME...

I'M NOT  
GOOD  
ENOUGH  
SOMEHOW,  
I JUST  
KNOW  
IT...



...AND  
THEY  
KISSED  
GOOD-  
BYE.

HE'S  
CLEARLY  
CHEATING  
ON ME.



**WHAT  
AM I  
MISSING!?**

SO  
PLEASE  
TELL ME,  
KOMINAMI-  
SAMI!



MISS  
SOMEONE

HELP  
ME  
DADA!

I CAN'T...  
A SHOCKEN  
LIKE ME...

THAT  
SITUATION...  
I CAN'T  
EVEN  
IMAGINE  
IT...



OH! I'M  
SORRY...  
IT MUST  
SOUND  
CHILDISH TO  
A PRO LIKE  
YOU...

I CAN'T  
SEE  
MA-KUN  
UNTIL I  
KNOW...



















SORRY... I JUST REMEMBERED AN APPOINTMENT...



I FINALLY UNDERSTAND WHY YOU CHEATED ON ME...



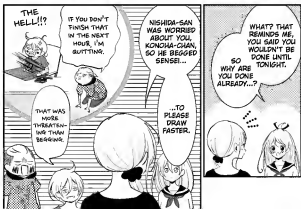
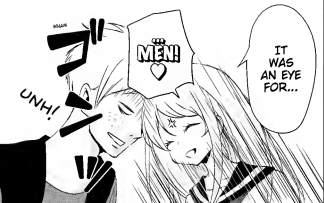
KONO-HAI

YOU'RE THE ONE I LOVE...



THESE LOOKIES ARE TERRIBLE!







BONUS comic

# ONE SHLOCKEN'S SUMMER



## BARLEY TEA



*SOMETHING SUMMERY(?) HAPPENED ALMOST IMMEDIATELY.*

# MOVIE



**TAMA-CHAN WAS SHOCKED.**



FUR



OHI KOWI-NAMI-KUN AND THAT IDIOT...



I WANT TO DIE. I WANT TO DIE.

OHI NEKO-SENSEI?



FUR... IT'S TRUE, YOUR EYEBROWS ARE...

B-BUT ONCE WINTER COMES, THEY'LL GROW BACK...



SO LITTLE MR. SENSEI'S ALSO DOING A SUMMER MANGA...

VENTILOUGH SINCE HE DOESN'T WANT TO TALK TO PEOPLE...

I HATE SUMMER. MEEAH.

I CAN'T THINK OF A SUMMER STORY. I'M PULLING MY FUR OUT.



AUNNY!

KYA HA HA HA!

I WAS TALKING ABOUT MARRON-SAN'S FUR...



PLEASE TELL HIM THAT, MARRON-SAN...

CONVERSATION WITH NEKOSENSEI DOES THROUGH HIS CAT MARRON-SAN.

EYEBROWS DON'T GROW BACK! MROW!

# GHOST STORY



I WANT TO KNOW THE REST OF HIS BEST SCARY STORY...



# BEER GARDEN



AND THIS BRINGS US TO PAGE 4.





N-NO THANKS...

OH! SHOUTAROU, YOU WANT A COOKIE?

I GOT UP AT FIVE TO BAKE THEM.



HMM  
HMM  
HMM!



NO! THAT'S NOT IT! I DON'T LIKE SWEET—

AH! S-S-S—SUDDENLY I WANT ONE!

SORRY...

YOU WOULDN'T WANT TO EAT COOKIES BAKED BY A CRUDE OLD MAN LIKE ME...



IT'S NOT FUN FOR ME...



WHAT? REALLY?!

BUT YOU USED TO LOVE SWEETS.

WELL, STILL, THIS IS FUN! GOING HOME FOR OBON TOGETHER!

ORACH



12

VS. THE HOMECOMING

IT'S  
GRANDMA  
AND  
GRANDPA!!

WEL-  
COME  
HOME!









—BUSHI MARGARITON B—CHOCOL

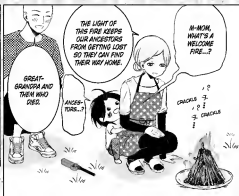


































THEY'RE  
SICK!

THEY  
FOUND  
US.

AH  
GRAND-  
PA!?  
GRAND-  
MA!

COSTUME!?

YOU'RE  
PRACTICING  
YOUR  
OBON  
DANCE  
AGAIN?

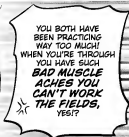


.....YOU  
CAN'T WORK  
THE FIELDS  
BECAUSE  
OF MUSCLE  
PAIN...?

Y-YOU'RE  
NOT SICK  
OR...?



WHAT!?  
MUSCLE  
PAIN...?



YOU BOTH HAVE  
BEEN PRACTICING  
WAY TOO MUCH!  
WHEN YOU'RE THROUGH  
YOU HAVE SUCH  
**BAD MUSCLE  
ACHES YOU  
CAN'T WORK  
THE FIELDS,**  
YES!?



SO  
THIS  
YEAR  
MIGHT  
END UP  
BEING  
OUR  
LAST  
TIME.

WE'RE  
ALREADY  
WELL  
PAST IT  
TOO.

THEY  
MIGHT SET  
AN AGE  
LIMIT NEXT  
YEAR.

OH!  
OUR  
LAST  
COSTUME  
DANCE.

!?



WE'RE  
HEALTHY!  
NOTHING  
ELSE.

...I DON'T  
KNOW HOW  
MANY  
YEARS.

SICK? WE  
HAVEN'T  
BEEN SICK  
IN...

B-BUT  
YOU SAID  
THIS YEAR  
MIGHT  
BE THE  
LAST...































They  
bought  
him  
every-  
thing he  
desired.

Their  
determined  
efforts paid  
off though,  
and they  
gradually  
came to  
understand  
the things  
that made  
Master Taiga  
happy.

Yes, anything he wanted...



SOME-  
THING  
EVEN  
THESE  
PARENTS  
COULDN'T  
BUY...!?

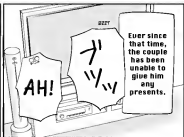
...Master  
Taiga wished  
for something  
that was  
extremely  
difficult to  
give him.



However,  
one day  
when he  
was in  
junior high  
school...



WHAT  
ARE  
YOU  
DOING...?



Ever since  
that time,  
the couple  
has been  
unable to  
give him  
any  
presents.















**I  
TOTALLY  
OUTED  
MYSELF.**

THE  
MANGA  
ARTIST  
THING WAS  
A SECRET  
FROM  
KOMINAMI  
TOO...

**I  
TOTALLY  
OUTED  
MYSELF.**

THE  
MANGA  
ARTIST  
THING WAS  
A SECRET  
FROM  
KOMINAMI  
TOO...

4月 19日  
4月 19日  
4月 19日  
4月 19日  
4月 19日

GOOD THING HE'S SUCH A CLASSIC.

KOMINAMI MADE MR. AND MRS. KITAZONO OBSESSED WITH COMMON TASTES.

BUTLER! I TOLD YOU I WANTED DRESS FOR TEA!

KINAKO MOCHI IS DELICIOUS!!

INCIDENTALLY THE SEVENTH WAS HANDED OVER WITHOUT INCIDENT...

KOMINAMI MADE MR. AND MRS. KITAZONO OBSESSED WITH COMMON TASTES.

BUTLER! I TOLD YOU I WANTED DRESS FOR TEA!

KINAKO MOCHI IS DELICIOUS!!

INCIDENTALLY THE SEVENTH WAS HANDED OVER WITHOUT INCIDENT...

KOMINAMI MADE MR. AND MRS. KITAZONO OBSESSED WITH COMMON TASTES.

BUTLER! I TOLD YOU I WANTED DRESS FOR TEA!

KINAKO MOCHI IS DELICIOUS!!

INCIDENTALLY THE SEVENTH WAS HANDED OVER WITHOUT INCIDENT...

KOMINAMI MADE MR. AND MRS. KITAZONO OBSESSED WITH COMMON TASTES.

BUTLER! I TOLD YOU I WANTED DRESS FOR TEA!

KINAKO MOCHI IS DELICIOUS!!

INCIDENTALLY THE SEVENTH WAS HANDED OVER WITHOUT INCIDENT...



YOU STILL HAVE A HUNDRED SHIKISHI TO SIGN FOR THE READER PRESENTS.

I'M GONNA JUMP IN THE BATH AND HIT THE HAAAAAY!

AAAAH! I FINALLY FINISHED THE MANGAAAAA!



AH!  
VOLUME FIFTEEN OF DEJECTION MAN GOES ON SALE TODAY!

SHI-KISHI...



WIS WEAPON, A BEAN SPROUT! HIS BRAINS, MATTO!

DEJECTION MAN, BORN FROM A SOYBEAN!

UH, NO! I STILL HAVE WORK TO DO.

SENSEI, YOU LIKE DEJECTION MAN?

OF COURSE NOT.

HUH?

IT'S POPULAR WITH ELEMENTARY KIDS, RIGHT?



I GOTTA DRAW THE SHIKISHI.

NISHIDA, GO TO THE BOOKSTORE AND BUY IT.



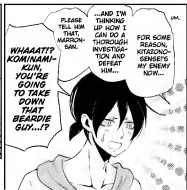


13

VS. SENSEI

TANPOPO-CHO  
3-CHOME

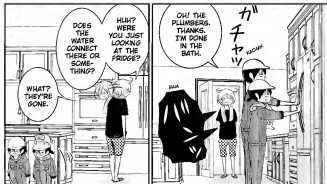


























I HAVE  
EVERY  
VOLUME OF  
DEJECTION  
MAN...

...SO I CAN  
RESEARCH  
HIM  
THOROUGHLY  
AND TAKE  
HIM DOWN.

SO A  
PSYCHOLOGIST  
AND A MANGA  
ARTIST CAN  
START AT THE  
SAME TIME  
AND BE  
RIVALS?

THE GUY  
WHO DRAWS IT,  
MINET MINET,  
DEBUTED AT  
THE SAME TIME  
AS ME. WE'RE  
RIVALS.

THICK

WHAT!?  
WHY ARE  
YOU MAD,  
NEKO-GURI-  
SENSEI...?!

WE'RE  
DEF-  
INITELY  
TAKING  
HIM  
DOWN!!

SO  
SENSEI'S  
DOING A  
THOROUGH  
INVESTI-  
GATION OF  
HIS RIVAL  
TOO...

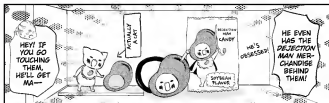
UNIDENTI-  
CALLY,  
"MINET"  
MEANS  
"PUSSYCAT"  
IN FRENCH

MEOW  
HAT?  
!

MINET  
MINET IS  
ONE OF  
MY PEN  
NAMES-  
MYAH!!

I MEWSE  
DIFFERENT  
NAMES  
DEPEND-  
ING  
ON THE  
STYLE!!

WE'RE  
GOING  
BACK TO  
BEARDIE'S  
PLACE AND  
CONFIS-  
CATING  
EVERY  
VOLUME!!







PASS OUT!?

...SENSEI WOULD  
**PASS OUT**—

IF HE  
KNEW  
THAT MINET  
MINET-  
SENSEI WAS  
HERE...



SQUARE

...

AFTER  
INVESTIGATING  
SENSEI, I'VE  
LEARNED THAT  
HE LOVES  
REJECTION  
MAN.

SO I'D  
LIKE TO  
USE THIS  
TO TAKE  
SENSEI  
DOWN!

HUH?  
HOW  
...?



IF YOU  
SIGN THIS  
"TO KITAZONO-  
SENSEI,"  
HE'LL  
DEFINITELY  
PASS OUT...

NEKOGURI-  
I MEAN,  
MINET MINET-  
SENSEI...

!



キ  
ユッ  
キ  
ユッ  
キ  
ユッ

I-I GET IT...  
IN THAT  
CASE, I'LL  
GIVE HIM  
A LITTLE  
EXTRA...

TO KITAZONO-SENSEI

THANKS FOR  
CHEERING  
ME ON!

MINET MINET



WHY IS  
THERE A  
SIGNED  
MINET MINET  
IN MY POST  
BOX...?

AH!

WAAAH!!  
I CAN'T  
SHOW  
SENSEI  
THIS  
ENTRY...!!!

"AND THAT  
IS HOW I  
MANAGED TO  
TAKE SENSEI  
DOWN!"

TO BE  
CONTINUED



DEJECTION  
MAN  
VS.  
SHLOCKEN  
MAN

MY  
WEAPON IS  
MUSCLE-  
PAIN  
CREAM!  
PEEAH!



MY  
WEAPON  
IS A  
BEAN  
SPROUT!









I MEAN, MY SHLOCKEN'S BETTER AND EVERYTHING...

THAT'S A LIE... SENSEI'S A PSYCHOLOGIST...

?

!?

I'LL PROVE IT TO YOU!!!

NAH, YOU WERE MORE FLUSTERED THAN ANYTHING ELSE.

SEE? I WAS KIND OF LIKE A SHLOCKEN ESCAPED JUST NOW!!

BUT...

WELCOME!

TWO ENORMOUS HAMBURG STEAKS!! WITH THE DEMI-GLACE SAUCE, RICE, AND THE DRINK BAR SET!

A LITTLE SOON TO BE OVER!!

SMOKING OR NOT?

SMOKING!!

FOR HOW MANY?

FOR TWO !!



FROM: Kominami

Sorry to keep you waiting! I divorced my laundry.

FROM: Kitazono

I wasn't actually waiting. lol  
You really suck at mail.

!?



I'VE GOT THE HANG OF IT!

FROM: Kominami

That's not true. I've got the thighbone.

FROM: Kitazono

You shouldn't get stuff like that! lolololol!









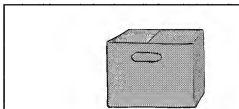
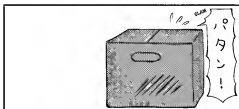




Y-YES!  
YOU ARE  
A MANGA  
ARTIST...







## Shlocken vs. the Dog



## Shlocken vs. the Tissue Guy



HEARTS CONNECTED BY TISSUES ♡

## Shlocken vs. Shiritori



**HE LOST THE BATTLE AND THE WAR.**

# Shlocken vs. the Kanji Test



TAKE THE FIGHT TO THE PUBLIC BATH.

## Shlocken vs. the Famous Saying

"Love  
is a  
word."



WHEN PEOPLE  
HEAR THIS  
WONDERFUL  
WORD, THEY  
REALLY DO  
WANT TO TELL  
SOMEONE...



NAGAI...

...THERE'S  
NO REASON  
A POTATO  
WOULD  
KNOW THAT.



DID YOU  
KNOW  
LOVE  
IS A  
WORD?



**BUT HIS COMMUNICATION SKILLS AREN'T UP TO IT.**

14

VS. THE END







REASON ↓



I WANT TO USE A FAMOUS QUOTE FROM DARAI IN THE LAST CHAPTER, SO I'M GOING TO READ HIM TOO.

FIVE DAYS EARLIER

I'M SORRY THAT THIS IS SO SUDDEN!

...BEFORE THE SUN SETS TODAY.



YOU KNOW, KOMINAMI-SAN SAID HE READ ALL OF DARAI'S WORK IN SIX DAYS.

POOR LOSER



WHAT? TODAY'S ALREADY THE STORY-BOARD DEADLINE?

THAT MORNING



IF THIS IS THE END, THEN I HAVE TO ESCAPE MY SHOCKEN WITH THIS FINAL TASK OR SENSEI WILL BE IN TROUBLE...

WHAT SHOULD I DO...?



OH! AND ONE MORE IMPORTANT THING—















WAAH!  
GIVE  
ME  
BACK  
THE  
DIARY-  
YYYY  
!!



WAAH!  
AGAIN!!

THE  
SHOW'S  
ABOUT  
TO  
START,  
SO BE HERE  
BEFORE  
THREE!!  
I'LL BE  
WAITING  
READY TO  
SHOOT THAT  
LIGHTS!

MY  
MANAGER  
DON'T LET  
ME OUT.  
YOU COME  
TO THE  
DRESSING  
ROOM!

PM 2:30



SCARY!  
I CAN'T GO  
THROUGH  
HERE...

AH!  
SO MANY  
CROWS!



IS THAT  
WHAT YOU  
THOUGHT  
I'D SAY?  
TODAY I'M  
A DIFFERENT  
PERSON!!

SHOO!  
SHOO!  
SHOO!



I'LL  
JUST  
LEAVE A  
NOTE...

DRESS ROOM  
REI SAIONJI-  
SAMA

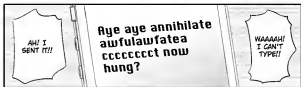


WAAH...  
THAT  
WAS  
SCARY.

AND  
SAIONJI-  
SENSEI'S  
NOT HERE.

PM 3:30





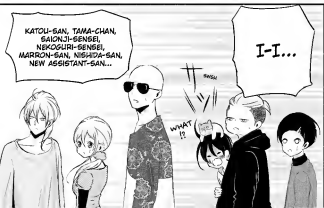






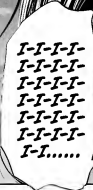












*I...!*



**I LOVE  
YOU!!!**





OUR WORK  
RELATION-  
SHIP IS  
ENDING,  
THAT'S  
TRUE.

SO  
NEXT...



YOU  
REALLY  
DO THINK  
LIKE A  
SHILOCKEN!!

KYA  
HA  
HA  
HA!

!?



...FRIENDS,  
RIGHT?

...WE  
CAN  
START  
AGAIN  
AS...



WHAT  
.....?



...THEY'RE  
GOING  
TO BE  
MADE INTO  
A BOOK!

CONCEPT  
ILLUSTRATION



I WAS  
GOING  
TO TELL  
YOU THIS  
AFTERNOON.

THOSE  
DIARIES  
THAT YOU  
WROTE...

I FIGURED  
YOU'D BE ALL  
TEARY-EYED  
AND WOULDN'T  
SHUT UP  
ABOUT BEING  
UNEMPLOYED,  
SO...

OH!  
AND  
IT WAS  
SENSEI'S  
IDEA!

THAT'S  
ACTUALLY  
WHAT WE  
WERE MEET-  
ING ABOUT  
TODAY.

WHAT  
...?

I'M A  
WRITER!?

SO THAT  
MEANS YOU'RE  
A WRITER,  
KOMINAMI-SAN.  
AND I'M THE  
EDITOR WHO'LL  
BE WORKING  
WITH YOU.

A HARD-  
CORE  
SHLOCK-  
EN!!

YOU  
REALLY DO  
THINK LIKE  
A HARDCORE  
SHLOCKEN,  
HUH?

THE  
FRIEND  
IS GONE!  
MY ONLY  
FRIEND,  
GONE IN AN  
INSTANT!

RIVAL

FRIEND

RIGHT  
RIVALS  
...

I GUESS  
WE'RE  
RIVALS  
STARTING  
TODAY.



UNNH!  
SOMEONE  
LIKE ME  
CAN'T BE  
A WRITER...



I GUESS  
I AM A  
SHLOCKEN,  
AFTER  
ALL...



10  
5  
10  
5

100  
100

WELL...  
IN THE  
WORDS OF  
DAZAL...



NOT AT ALL!  
BECAUSE  
YOU'VE READ  
SO MANY  
BOOKS...

...YOU CAN  
WRITE WELL,  
AND YOU HAVE  
YOUR OWN  
UNIQUE VOICE,  
WHICH MAKES  
IT INTER-  
ESTING.

I THINK  
YOU'RE  
REALLY  
WELL  
SUITED TO  
WRITING!



WHAT?



THAT'S  
WHAT THE  
VINE SAID.

"THE DIRECTION  
I GROW IN SEEMS  
TO BE WHERE THE  
SUN HITS."  
SOMETHING  
LIKE THAT?

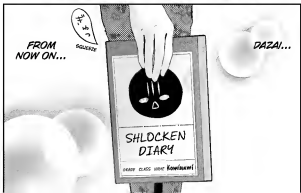


...YOU  
GREW IN THE  
DIRECTION  
OF GROWTH.

YOU WENT  
OUTSIDE...

...AND YOU  
WERE HIT  
BY THE  
SUN, SO...









THE END



...PROOF  
THAT I'VE  
WALKED.



PAPER: THE STORY OF WHEN A SHOGUN WAS NOT A CAMEL, SHOUTAROU KOMINAMI



SHUT-IN SHOUTAROU KOMINAMI TAKES ON THE WORLD [3] END

# SHUT-IN

## SHOUTAROU KOMINAMI



KOMI-TAN!  
I BROUGHT A  
WEAPON!

PEEAH!

LOL

SMOOCH!



# TAKES ON THE WORLD

MY WHOLE  
LIFE, I'VE  
NEVER FOUND  
A FOUR-LEAF  
CLOVER.

MEOW!



YOU PUT  
CHRYSTAL-  
THEMUMS  
ON TOP OF  
SASHIMI!

WE'RE  
ACTUALLY  
HAVING  
SASHIMI  
TONIGHT!

OH!  
THANK  
YOU.

IN THE  
LANGUAGE OF  
FLOWERS, THE  
BANDELION  
EMBODIES THE  
DEVOTION OF  
LOVE.

ハハハハハハ  
ハハハハハハ  
ハハハハハハ  
ハハハハハハ

KATOU-SAN...  
YOU CAN  
HAVE THIS  
BANDELION.

ハハハハ  
ハハハハ



# TAKES ON THE WORLD

SHUNSUKE

はーん

MY WHOLE  
LIFE, I'VE  
NEVER FOUND  
A FOUR-LEAF  
CLOVER.

WE'RE  
ACTUALLY  
HAVING  
SASHIMI  
TONIGHT!

OH!  
THANK  
YOU.

IN THE  
LANGUAGE OF  
FLOWERS, THE  
DANDELION  
EMBODIES THE  
REVOLUTION OF  
LOVE...

KATOU-SAN...  
YOU CAN  
HAVE THIS  
DANDELION.

YOU PUT  
CHRYSA-  
THEMUMS  
ON TOP OF  
SASHIMI.

MEDOW!

SHUNSUKE  
SHUNSUKE  
SHUNSUKE  
SHUNSUKE  
SHUNSUKE  
SHUNSUKE



# SHUT-IN



## SHOUTAROU KOMINAMI

KOMI-TAN!  
I BROUGHT A  
WEAPON!

PEEAH!

SHOOCH!

LOL





## TRANSLATION NOTES

### Common Honorifics

no honorific: Indicates familiarity or closeness; if used without permission or reason, addressing someone in this manner would constitute an insult.

-san: The Japanese equivalent of Mr./Mrs./Miss. If a situation calls for politeness, this is the fail-safe honorific.

-sama: Conveys great respect; may also indicate that the social status of the speaker is lower than that of the addressee.

-kun: Used most often when referring to boys, this indicates affection or familiarity. Occasionally used by older men among their peers, but it may also be used by anyone referring to a person of lower standing.

-chan: An affectionate honorific indicating familiarity used mostly in reference to girls; also used in reference to cute persons or animals of either gender.

-sensei: A respectful term for teachers, artists, or high-level professionals.

### Page 11

Katou's haiku here uses the phrase *doburakushi*, which means "hookworm" in the first instance and incorporates portions of the words "addict" and "early summer" in the second instance.

### Page 13

*Somen* are very thin noodles generally served cold in the summertime.

### Page 14

The specific dish Kaminami is referring to here is *nagashi somen*. The somen noodles are sent flowing down a cold-water flume through an open length of bamboo, and people pick it out with chopsticks as it flows by.

Katou's play on words in Japanese is between *somen* (the noodles) and *somen* ("surface area"). More literally, her haiku is "I'd like to know the total surface area of somen."

### Page 15

Katou uses a homophone for "sweltering night" in each line of her haiku. More literally, her haiku is "The sweltering night / But I want to sleep / I massage my car."

### Page 18

*Unadon* is a dish consisting of eel on top of rice. It is also a typical summer food.

### Page 30

Canned coffee is typically about half the size of a can of soda.

### Page 33

*Night on the Galactic Railroad* is a classic Japanese novel by Kanji Miyazawa. "The Spider's Thread" is a famous short story by Ryunosuke Akutagawa, and "Run, Melos!" is a famous short story by Osamu Dazai. Natsume Soseki was an important Japanese writer who penned many classic books, including *I Am a Cat* and *Kokoro*. "The cat with no name" here refers to the title cat out of *I Am a Cat*.

### Page 34

Yasunari Kawahata was the first Japanese author to win the Nobel Prize in Literature.

### Page 38

The Akutagawa Prize, named after famed writer Ryunosuke Akutagawa, is one of Japan's most prestigious literary awards.

### Page 67

The word for "Japanese whiffing" is the same as "kiss" in Japanese (*kissu*).

### Page 83

The last name of Ray Ramon, who played and coached professional soccer in Japan beginning in 1977, is spelled with the same characters as the famed Gedeon character Motra, but in a different order (*ramona* vs. *motara*).

Page 84

**Garigari-kun** is a popular popsicle brand that has crunchy bits of flavored ice in it.

Page 89

**Obon** is a time in the summer when Japanese people return to their hometowns to honor their ancestors by performing various rites to welcome the visiting spirits and maintain the graves of those passed, as well as to gather at local festivals and dances.

Page 94

**Kinako** is a powder made of roasted soybeans often used as a topping for sweets.

**Mochi** is a chewy, sweet, pounded rice cake.

Page 109

**Poyopoyei** is a nonsense word called out rhythmically during Obon dances.

Page 125

The *from J* magazine is a parody of the job-hunting magazine and website *from J*.

*Monthly Sanban* seems to be a parody of *Monthly Gangan*, the magazine in which *Shin-In Shoutarou Kominami Takes On the World* ran.

Page 129

**Shikishi** are stiff boards often used by fans getting autographs or drawings from celebrities.

Page 131

A **ghost leg** is a ladderlike chart commonly used in Japan to make random choices.

Page 161

Small packets of tissues are often handed out in front of stations and other public places as a form of advertising.

Page 162

**Shiritori** is a word game in which players take turns saying a word that begins with the last syllable of the previous word. For example, *ayonare* might be followed by *rabu*. If one player says a word that ends with "n" (in the example above, *names*), the game is over because no Japanese words begin with the syllable "n" (ん).

Page 163

Written Japanese utilizes borrowed Chinese characters, or *kanji*, that help distinguish homophones from one another. In this case, "public bath" is a homophone for "fight" or "hustle;" Kominami has mistakenly chosen the *kanji* for the former to complete his test.

Page 192

The books on Shoutarou's shelf now include some of his own, many of which are parodies of Osamu Dazai's titles: *Bye-bye* by Shoutarou Kominami; *Good-bye* by Osamu Dazai; *New Hamsanta* by Shoutarou Kominami; *New Hamlet* by Osamu Dazai; *It Is Just Barely* by Shoutarou Kominami; *Am Barely* by Osamu Dazai; *The Words of Master Kitarao* by Shoutarou Kominami; *The Words of Master Omas* by Osamu Dazai; *Rae, Melos* by Osamu Dazai; *Pandora's Box* by Osamu Dazai; *Shlocken Diary 1* by Shoutarou Kominami; *Shlocken Diary 2* by Shoutarou Kominami; *Shlocken Diary 3* by Shoutarou Kominami.

The rest of the books are by Osamu Dazai: *No Longer Human*; *Fireworks in Winter*; *On Love and Beauty*; *The Setting Sun*; *Early Light*; *Fairy Tales*; *Cherryes*; *Rumors*; *Justus and a Smile*; *Schoolgirl*; *Happy Day*; *Return to Tsugara*; *Women's Deal*; *Eight Views of Tokyo*.

Page 195

The original title of Shoutarou's manuscript is *The Story of When a Digital Camera was Not a Turtle*, which plays on the words "digikamo," a Japanese portmanteau of digital camera, and "kame," which means turtle.

# SHUT-IN SHOUTAROU KOMINAMI TAKES ON THE WORLD ③

Dan Ichikawa

Translation: Jocelyne Allen ✨ Lettering: Erin Hickman

This book is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

SHUT-IN SHOUTAROU KOMINAMI TAKES ON THE WORLD, Vol. 3

©2014 Dan Ichikawa/SQUARE ENIX CO., LTD. First published in Japan in 2014 by SQUARE ENIX CO., LTD. English translation rights arranged with SQUARE ENIX CO., LTD. and Hachette Book Group through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo.

Translation ©2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.

All rights reserved. In accordance with the U.S. Copyright Act of 1976, the scanning, uploading, and electronic sharing of any part of this book without the permission of the publisher is unlawful piracy and theft of the author's intellectual property. If you would like to use material from the book (other than for review purposes), prior written permission must be obtained by contacting the publisher at [permissions@hbgusa.com](mailto:permissions@hbgusa.com). Thank you for your support of the author's rights.

Yen Press  
Hachette Book Group  
1290 Avenue of the Americas  
New York, NY 10104

[www.HachetteBookGroup.com](http://www.HachetteBookGroup.com)  
[www.YenPress.com](http://www.YenPress.com)

Yen Press is an imprint of Hachette Book Group, Inc.  
The Yen Press name and logo are trademarks of Hachette Book Group, Inc.

The publisher is not responsible for websites (or their content) that are not owned by the publisher.

First Yen Press ebook Edition: September 2015

ebook ISBN: 978-0-316-39168-9

App ISBN: 978-0-316-39176-4